



Rada  
Evropské unie

Brusel 19. listopadu 2021  
(OR. en)

14182/21

---

---

Interinstitucionální spis:  
2021/0365(NLE)

---

---

UD 286

## NÁVRH

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	19. listopadu 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

---

Č. dok. Komise:	COM(2021) 707 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 707 final.

---

Příloha: COM(2021) 707 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 19.11.2021  
COM(2021) 707 final

2021/0365 (NLE)

Návrh

## **NAŘÍZENÍ RADY**

**o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské  
produkty a průmyslové výrobky**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

U produktů a výrobků, jejichž produkce v Unii v daném kvótovém období nedostačuje k pokrytí potřeb zpracovatelského průmyslu v Unii, je třeba stanovit autonomní celní kvóty Unie. Komise posuzuje a schvaluje možnost otevření autonomních celních kvót pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky na základě požadavků členských států společně s jejich příslušnými odborníky.

Dne 17. prosince 2013 přijala Rada Evropské unie nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky, aby mohla být poptávka po dotčených produktech a výrobcích v Unii uspokojena za co nejpříznivějších podmínek. Nařízení se dvakrát ročně mění, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu EU.

Vzhledem k tomu, že:

- nařízení již bylo změněno patnáctkrát,
- je třeba provést několik změn v kódech kombinované nomenklatury uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1388/2013, neboť kódy produktů kombinované nomenklatury byly v zájmu splnění mezinárodních závazků souvisejících se změnami nomenklatury harmonizovaného systému na rok 2022 aktualizovány nařízením Komise (EU) 2021/1832<sup>1</sup>,

navrhuje se v zájmu jasnosti nařízení Rady (EU) č. 1388/2013 zrušit a nahradit je stávajícím návrhem.

Je třeba otevřít celní kvóty Unie s nulovými nebo sníženými sazbami všeobecných cel společného celního sazebníku pro příslušné objemy určitých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, aniž by se tím narušily trhy s těmito produkty a výrobky. Diskuse na setkání skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb ukázala, že členské státy jsou připraveny otevřít kvóty pro produkty a výrobky, které jsou předmětem tohoto návrhu nařízení, a že tyto kvóty nenaruší trhy s těmito produkty a výrobky.

Návrh je v souladu s politikami Unie v oblasti zemědělství, obchodu, podnikání, rozvoje, životního prostředí a vnějších vztahů. Návrh nemá dopad na země, které mají s Unií uzavřenou preferenční obchodní dohodu, ani na kandidátské země nebo potenciální kandidáty na uzavření preferenčních dohod s Unií (např. všeobecného systému preferencí, obchodního režimu skupiny afrických, karibských a tichomořských států, dohod o volném obchodu).

### 2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

#### • Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

---

<sup>1</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1832 ze dne 12. října 2021, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 385, 29.10.2021, s. 1).

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro hospodářské subjekty činné v oblasti zahraničního obchodu, jak je uvedeno ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách<sup>2</sup>. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 Smlouvy o fungování EU „společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise“. Vhodným nástrojem je proto nařízení Rady.

### 3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Režim autonomních celních kvót byl součástí hodnotící studie z roku 2013 o pozastavení všeobecných cel<sup>3</sup>.

Obě opatření jsou totiž podobná s tou výjimkou, že celní kvóty omezují objem dovozu. Z hodnocení vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z Unie, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou díky němu dosáhnout značných úspor nákladů. Tyto úspory pak mohou být zdrojem širších přínosů (zvýšení konkurenceschopnosti, zefektivnění výrobních metod, tvorba či zachování pracovních míst v Unii apod.), v závislosti na daném produktu či výrobku, společnosti a odvětví. Podrobnosti o úsporách, které toto nařízení přinese, jsou uvedeny v bodě 4 připojeného legislativního finančního výkazu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Tento návrh byl konzultován se skupinou pro hospodářské otázky celních sazeb, kterou tvoří zástupci všech členských států a Turecka. Veškeré uvedené celní kvóty byly předmětem dohod nebo kompromisů, jichž bylo při jednáních v rámci skupiny dosaženo.

Skupina každý případ (novou žádost nebo žádost o změnu) pečlivě posoudila, aby se ujistila, že nezpůsobí žádnou újmu producentům z Unie a že posílí a upevní konkurenceschopnost produkce Unie. Členové skupiny provedli posouzení formou jednání, zatímco členské státy konzultovaly s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a ostatními zúčastněnými stranami.

Nebyla zjištěna žádná potenciální závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu celních kvót uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1388/2013 (které se tímto návrhem zrušuje a nahrazuje). Posouzení

---

<sup>2</sup> Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/publications/studies/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm)

dopadů nebylo provedeno, protože se neočekává, že by navrhované změny celních kvót měly významný dopad.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádný dopad na základní práva.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Clo nevybrané v důsledku pozastavení dosahuje přibližné výše 186,5 milionu EUR za rok. Negativní dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu lze vyčíslit na 139,9 milionu EUR za rok (tj. 75 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvkem členských států do systému vlastních zdrojů odvozenými z hrubého národního důchodu (HND).

Návrh

**NAŘÍZENÍ RADY****o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Produkce některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků v Unii nedostačuje k pokrytí zvláštních požadavků jejího zpracovatelského průmyslu. V důsledku toho závisejí unijní zásoby těchto produktů a výrobků na dovozu ze třetích zemí. Nejnaléhavější potřeby Unie, pokud jde o dotčené produkty a výrobky, by měly být neprodleně pokryty za co nejpríznivějších podmínek. Je proto třeba otevřít celní kvóty Unie s preferenčními celními sazbami v mezích příslušných objemů tak, aby nebyly narušeny trhy s těmito produkty a výrobky a nebylo bráněno zahájení ani rozvoji produkce v Unii.
- (2) Všem dovozcům v Unii je třeba k celním kvótám Unie zajistit rovný a nepřetržitý přístup a sazby stanovené pro tyto kvóty je třeba uplatňovat nepřetržitě na všechny dovozy dotyčných produktů a výrobků do všech členských států až do vyčerpání kvót.
- (3) Nařízení Komise (EU) 2015/2447<sup>1</sup> stanoví systém správy celních kvót, který zajišťuje rovný a nepřetržitý přístup ke kvótám a nepřetržitě uplatňování sazeb a v jehož rámci se uplatňuje chronologické pořadí podle data přijetí celních prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu. Celní kvóty otevřené tímto nařízením by proto Komise a členské státy měly spravovat v souladu s uvedeným systémem.
- (4) Objemy kvót jsou převážně vyjádřeny v měrných jednotkách hmotnosti. U některých produktů a výrobků, pro které je otevřena autonomní celní kvóta, je objem kvóty stanoven v jiné měrné jednotce. Pokud k těmto produktům a výrobkům není uvedena doplňková měrná jednotka v kombinované nomenklatuře stanovené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87<sup>2</sup>, může ohledně použité měrné jednotky panovat nejistota. V zájmu jasnosti a lepší správy kvót je tudíž třeba stanovit, že k využívání uvedených autonomních celních kvót musí být uvedeno přesné množství dovážených produktů a výrobků v celním prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu za

---

<sup>1</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie ([Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558](#)).

<sup>2</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ([Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1](#)).

použití měrné jednotky objemu kvóty stanovené pro uvedené produkty a výrobky v příloze tohoto nařízení.

- (5) Je nutné objasnit, že směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých komponentů, jež obsahují produkty a výrobky, na které se vztahují autonomní celní kvóty, by měly být z působnosti tohoto nařízení vyloučeny, neboť autonomní celní kvóty se vztahují pouze na produkty a výrobky popsané v příloze.
- (6) Nařízení Rady (EU) č. 1388/2013<sup>3</sup> bylo již několikrát změněno. Jelikož byl aktualizován systém číselného označování v kombinované nomenklatuře<sup>4</sup>, aby byly splněny mezinárodní závazky související se změnami nomenklatury harmonizovaného systému na rok 2022 (dále jen „HS 2022“), je kromě toho třeba provést v příloze nařízení Rady (EU) č. 1388/2013 velké množství změn kódů KN. V zájmu jasnosti a transparentnosti by proto uvedené nařízení mělo být nahrazeno v celém rozsahu.
- (7) V souladu se zásadou proporcionality je pro dosažení základního cíle, kterým je podporovat obchod mezi členskými státy a třetími zeměmi, nezbytné a vhodné stanovit pravidla, která nastolí rovnováhu mezi obchodními zájmy hospodářských subjektů v Unii, aniž by byl změněn unijní seznam Světové obchodní organizace (WTO). V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.
- (8) Aby nebylo přerušeno uplatňování režimu celních kvót a byly dodrženy pokyny stanovené ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách, měly by se celní kvóty na produkty a výrobky uvedené v příloze tohoto nařízení použít ode dne 1. ledna 2022. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* a mělo by se použít co nejdříve, a to ode dne 1. ledna 2022,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### *Článek 1*

1. U produktů a výrobků uvedených v příloze se otevírají autonomní celní kvóty Unie, v jejichž rámci se cla společného celního sazebníku uvedená v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013<sup>5</sup> pozastavují na období, v celních sazbách a do výše objemů uvedených v příloze.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých komponentů, jež obsahují produkty a výrobky uvedené v příloze.

#### *Článek 2*

Celní kvóty uvedené v článku 1 spravuje Komise v souladu s články 49 až 54 nařízení (EU) 2015/2447.

---

<sup>3</sup> Nařízení Rady (EU) č. 1388/2013 ze dne 17. prosince 2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 7/2010 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 319).

<sup>4</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1832 ze dne 12. října 2021, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 385, 29.10.2021, s. 1).

<sup>5</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

### *Článek 3*

Je-li podáno celní prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu, které se týká produktů a výrobků, k nimž jsou v příloze uvedeny doplňkové jednotky, uvede se v tomto prohlášení přesné množství dovážených produktů a výrobků za použití měrné jednotky stanovené v příloze.

### *Článek 4*

Nařízení (EU) č. 1388/2013 se zrušuje.

### *Článek 5*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*



## LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

### 1. NÁZEV NÁVRHU:

Návrh nařízení Rady o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky

### 2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY

Kapitola a článek: kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2022: 17 912 606 159

### 2. FINANČNÍ DOPAD:

Návrh nemá žádné finanční dopady.

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhлено na jedno desetinné místo<sup>1</sup>)

Rozpočtová položka	Příjmy <sup>2</sup>	Období 12 měsíců ode dne dd/mm/rrrr	[Rok: 2022]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	1. 1. 2022	-139,9

Nařízení nahrazuje stávající nařízení Rady (EU) č. 1388/2013. Příloha stávajícího nařízení obsahuje 123 produktových položek a celková částka nevybraného cla za rok 2021 se na základě skutečných údajů za prvních šest měsíců roku 2021 vynásobených dvěma odhaduje na 186,5 milionu EUR. Tato částka byla získána na základě údajů ze systému „Surveillance“ GŘ TAXUD týkajících se celkové hodnoty dovozu produktů a výrobků, na něž se vztahují autonomní celní kvóty v roce 2021, vynásobené příslušnou valorickou (*ad valorem*) celní sazbou společného celního sazebníku pro konkrétní celní položky. Výše uvedená celková částka již nezahrnuje nevybrané clo z produktů a výrobků, které již nebude pozastaveno po vstupu tohoto nařízení v platnost a zrušení nařízení (EU) č. 1388/2013. V konečném výpočtu výše uvedené částky byly navíc zohledněny také změny v objemu kvót pro produkty a výrobky, u nichž již byly kvóty zavedeny.

Dopad tohoto nařízení na ztrátu příjmů v rozpočtu EU se odhaduje na 186,5 milionu EUR (hrubá částka včetně nákladů na výběr)  $\times 0,75 = 139,9$  milionu EUR ročně.

### 3. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení (EU) č. 952/2013 prováděny kontroly konečného užití.

<sup>1</sup> Orientační částka na základě výpočtů v oddíle 2 níže.

<sup>2</sup> Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru a cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.

Podle článku 46 nařízení (EU) č. 952/2013 mohou navíc členské státy provádět jakékoli celní kontroly, které v rámci vlastního řízení rizik považují za vhodné.